МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФОНД ПОДДЕРЖКИ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК «МОЯ ИСТОРИЯ»
ФГБОУ ВО «ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ЦЕНТР ОТКРЫТОГО ОБРАЗОВАНИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ И ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В КОРОЛЕВСТВЕ САУДОВСКАЯ АРАВИЯ

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ФГБОУ ВО
«Чеченский государственный
педагогический университет»
«21» мая 2025 г.
протокол № 10

Председатель Ученого совета

_____ И.Б. Байханов

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА «РУССКИЙ ЯЗЫК С АРАБСКИМ АКЦЕНТОМ. ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ УРОВЕНЬ, А1»

Грозный – 2025

Пояснительная записка

Дополнительная общеобразовательная программа по русскому языку как иностранному предназначена для арабоговорящих слушателей Центра открытого образования в Королевстве Саудовская Аравия, ранее не изучавших русский язык и мотивированных на качественное овладение русской речью в короткие сроки.

Программа направлена:

– на расширение объема языковой компетенции в области лексики, словообразования, морфологии, синтаксиса русского языка у учащихся;

– на активизацию коммуникативно-речевой компетенции в учебно-профессиональной, социально-культурной и социально-бытовой сферах общения.

Авторы программы:

Буралова Раиса Амхадовна, заведующий кафедрой русского языка и методик его преподавания, кандидат филологических наук, доцент;

Гайрбекова Карина Юнусовна, заведующий Подготовительным отделением для иностранных граждан и лиц без гражданства, старший преподаватель кафедры русского языка и методик его преподавания.

Рецензент: Хамраева Елизавета Александровна, заведующий кафедрой лингводидактики РКИ и билингвизма Московского педагогического государственного университета, доктор педагогических наук, профессор.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Актуальность программы заключается в необходимости создания условий для быстрейшей адаптации арабоговорящих слушателей в русскоговорящем социуме путем ознакомления с историей и культурой России, национальными традициями русского народа.

Формирование коммуникативной компетенции складывается из способности порождать и понимать высказывания в соответствии с конкретной ситуацией общения, а также выполнять речевые действия адекватно коммуникативным намерениям и целям, общаться с учетом психического состояния и социального статуса собеседников, владеть адекватными речевыми умениями, языковыми навыками и знаниями о фонетических, грамматических и лексических явлениях, свойственных данному языку как системе.

Коммуникативная компетенция подразумевает следующие компоненты:

- языковую компетенцию, которая включает в себя:
  - лингвистическую компетенцию,
  - социолингвистическую компетенцию,
  - прагматическую компетенцию;
- речевую компетенцию;
- общие компетенции пользователя о мире, социокультурные и межкультурные знания;
- экзистенциальную компетенцию.

Лингвистическая компетенция – это способность строить высказывание в соответствии с языковыми нормами русского языка, а также переносить умения элементарного лингвистического анализа слова, предложения и текста с арабского языка на русский как иностранный. Таким образом, лингвистическая компетенция включает знание лексики, фонетики и грамматики, и соответствующие умения, и навыки, а также другие характеристики языка как языковой системы.

Социолингвистическая компетенция – это способность понимать и выполнять речевые действия, соответствующие конкретной ситуации общения, то есть осознавать социальный контекст общения.

Прагматическая компетенция – это способность планировать речевые действия, использовать вербальные и невербальные средства для достижения коммуникативной цели.

Общие компетенции пользователя о мире, социокультурные и межкультурные знания – это способность учитывать лингвистические и экстралингвистические знания при межкультурной коммуникации.

Экзистенциальная компетенция – это способность к коммуникации на иностранном языке с учетом личностных факторов, которые определяются индивидуальностью человека. При обучении русскому языку как средству межкультурного общения овладение коммуникативной компетенцией сочетается с ознакомлением обучающихся с основными компонентами, составляющими внутреннюю культуру личности, способной к межкультурному диалогу. Такими компонентами являются:

- культура поведения и самовыражения (вербального и невербального), а также понимание особенностей речевого поведения носителей русского языка;
- культура общения (этикет и умение слушать собеседника);
- культура речевого выражения (устного и письменного);
- культура мышления (образного и понятийного), понимание особенностей русского национального менталитета;
- культура понимания возможности иных способов мышления, иного видения мира и принятие другого видения мира;
- знание особенностей культуры окружающей среды, быта и понимание русских национальных традиций;
- знание культурного наследия России.

Для формирования общих культурных компетенций и подготовки к межкультурной коммуникации, которую ставит преподаватель в ходе реализации Программы, он опирается на следующие понятия: концепт, культурный барьер, межъязыковая и межкультурная коммуникация, межличностное общение и др.

Целью обучения русскому языку как иностранному является:

- формирование иноязычной коммуникативной компетенции обучаемого в требуемом объеме;

- развитие общих компетенций;

- развитие личности и повышение общего уровня образования.

Цель программы – формирование у иностранных граждан, обучающихся в Центре открытого образования на русском языке и обучения русскому языку в Королевстве Саудовская Аравия, языковой и речевой компетенции в объеме, обеспечивающем возможность осуществлять коммуникацию на русском языке в объеме, необходимом для общения в социально-бытовой, социально-культурной, учебной сферах в рамках уровня A1/A1+ заложение основ для дальнейшего совершенствования языковых знаний и умений; расширение образовательного кругозора и проникновение в русскую национальную культуру.

Категория слушателей: программа адресована иностранным гражданам от 17 до 65 лет, ранее не изучавшим русский язык и обучающимся в Центре открытого образования на русском языке и обучения русскому языку в Королевстве Саудовская Аравия.

Объем программы (трудоемкость программы) – 144 академических часа.

Режим занятий - 16 академических часов еженедельно.

Язык преподавания – русский с применением английского языка в качестве языков-посредников.

Отбор материала для данного курса осуществлен с учетом социолингвистических особенностей, целей и задач обучения, определяемых коммуникативными потребностями обучающихся, фактически не владеющих русским языком.

По результатам обучения слушатели получают сертификат.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

В результате обучения слушатели должны (по Требованиям уровня владения русским языком как иностранным языком):

знать:

− на лексическом уровне минимум до 780 лексических единиц;

− на грамматическом уровне:

а) конструкции предложений;

б) систему падежей русского языка в ед. числе; предлоги, основные значения предложно-падежных конструкций;

в) особенности основных частей речи – существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глаголов;

уметь:

а) в чтении:

− читать текст с установкой на общий охват его содержания;

− определить тему текста; понять его основную идею;

− понимать основную информацию, содержащуюся в тексте.

б) в письме:

− строить письменное монологическое высказывание на предложенную тему в соответствии с коммуникативной установкой;

− написать текст о себе, друзьях, семье, рабочем дне, своем свободном времени (не менее 7 фраз по предложенным вопросам).

Тип предъявляемого текста: повествование, сообщение, тексты смешанного типа. Специально составленные или адаптированные сюжетные тексты, построенные на основе лексико-грамматического материала, соответствующие элементарному уровню.

в) в говорении:

в монологической речи:

− самостоятельно создавать связные, логичные высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативно заданной установкой;

− строить монологическое высказывание на основе прочитанного или прослушанного текста различной формально-смысловой структуры и коммуникативной направленности.

− выражать собственное отношение к фактам, событиям, изложенным в тексте, действующим лицам и их поступкам.

в диалогической речи:

− понимать содержание высказываний собеседника;

− адекватно реагировать на реплики собеседника;

владеть:

− языковым, речевым и собственно коммуникативным материалом, необходимым для освоения элементарного уровня, чтобы решать следующие коммуникативные задачи:

− устанавливать и поддерживать социальные контакты с другими людьми (обращение к знакомым и незнакомым людям, знакомство, приветствие и прощание; выражение благодарности, извинения и т.д.);

− воздействовать на собеседника (выражение просьбы, желания, совета и т.д.);

− выражать оценки, мнения и субъективно-эмоциональное отношение к лицам, предметам, событиям и действиям;

− получать и передавать конкретную информацию о людях, фактах, событиях.

Программа курса состоит из следующих разделов (предполагающих овладение следующими умениями):

1. Говорение. Диалогическая речь: умение общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках, изученных тем и видов деятельности, а также умения поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы (при этом возможны трудности в самостоятельном ведении беседы). Объем диалога: 8 реплик (60 слов).

Монологическая речь: используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе. Объем монолога: 120 слов.

Иностранец должен уметь ориентироваться и реализовывать свои основные коммуникативные намерения в следующих ситуациях общения:

– в административной службе (в дирекции, в офисе и т. п.);

– в магазине;

– на почте;

– в банке, в пункте обмена валюты;

– в ресторане, буфете, кафе, столовой;

– в библиотеке;

– на занятиях;

– на улицах города, в транспорте;

– в театре, музее, на экскурсии;

– в поликлинике, у врача, в аптеке;

– в ситуации общения по телефону; – в гостинице;

– на вокзале, в аэропорту.

Иностранец должен уметь осуществлять речевое общение в устной форме в рамках актуальной для данного уровня тематики.

1. Рассказ о себе. Биография: детство, учеба, работа, интересы.

2. Мой друг (знакомый, член семьи).

3. Семья.

4. Учеба, работа (место работы, профессия).

5. Изучение иностранного языка.

6. Мой рабочий день.

7. Свободное время, отдых, интересы.

8. Родной город, столица.

9. Здоровье.

10. Погода.

2. Аудирование. Понимание отдельных фраз и наиболее употребительных слов в высказываниях, касающихся изученных тем; понимание простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщений, и объявлений, умение извлекать

из прослушанного текста запрашиваемую информацию, различать фонетические и грамматические явления.

3. Чтение. Умение читать и понимать простые предложения, в частности, в объявлениях, на плакатах, понимать основную и дополнительную информацию небольшого адаптированного текста.

4. Письмо. Умение писать простые короткие записки, сообщения, например, письмо личного характера, простые открытки (например, поздравление с праздником); правильно понять основную мысль послания, ответить на послание в соответствии с нормами и формой. Объем письменного высказывания: 7 предложений.

5. Грамматика. Использование изученных грамматических форм и явлений для построения самостоятельных высказываний (диалогических или монологических).

6. Лексика. Использование в иноязычном общении лексических единиц в рамках изученных тем. Объем лексики: 780 слов.

7. Фонетика. Умение построить высказывания в соответствии с фонетическими нормами языка, без ошибок, препятствующих пониманию.

3. ОБЪЕМ ПРОГРАММЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость программы (модуля) составляет 144 академических часа

Вид учебной работы	**Количество, академических часов**
Аудиторная работа, в том числе	**144**
вводно-фонетический курс	20
основной курс с блок №1 по блок №8, в том числе: практические занятия, практическая подготовка к тестам, Субтесты «Лексика-грамматика», «Чтение», «Письмо», «Говорение», «Аудирование».	120

(ТРКИ/А1)	4

4. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ (МОДУЛЯ)

№	Тема и содержание	Количество ак. часов
	ВВОДНО-ФОНЕТИЧЕСКИЙ КУРС	
1.	Урок №1 Изучение гласных букв **А, О, Э, У**. Интонация утвердительного предложения (ИК-1).	**2**
2.	Урок №2 Изучение гласных букв **Ы, И**. Интонация вопросительного предложения с союзом «а» (ИК-4).	**2**
3.	Урок №3 Изучение согласных букв **Б, П**. Интонация вопроса (ИК-3), на который можно ответить «Да» или «Нет».	**2**
4.	Урок №4 Изучение согласных букв **Г, К**. Интонация вопроса (ИК-2), начинающегося с вопросительного слова (Где? Сколько? Как?...).	**2**
5.	Урок №5 Изучение согласной буквы **Л**. Предлог В в разных случаях.	**2**
6.	Урок №6 Изучение согласных букв **З, С**. Мягкость согласного [з'], [с'] перед гласными е, ё, ю, я, и.	**2**
7.	Урок №7 Изучение согласных букв **Ш, Ж**. Аудирование.	**2**
8.	Урок №8 Изучение согласной буквы **Щ**. Чтение. Письмо.	**2**
9.	Урок №9 Изучение согласной буквы **Ч**. Цифры. Что это? Кто это?	**2**
10.	Урок №10 Изучение согласной буквы **Ц**. Грамматический род: мужской (он), женский (она), средний род (оно). Местоимение **чей?** Местоимение **мой.**	**2**
	БЛОК №1. «Знакомство»	
11.	**«Здравствуйте!»** **Фонетическая разминка:** слушайте, читайте, повторяйте. **Лексика:** человек, мужчина, женщина и т.д. **Речевые образцы:** Здравствуйте! Привет! Знакомство. -Как тебя зовут? -Меня зовут… Русские имена: мужские и женские имена. **Грамматика:** личные местоимения. **Чтение:** Текст «Кто это?»	**2**
12.	**«Очень приятно!»** **Фонетическая разминка**: слушайте, повторяйте и выберите слог, который слышите. **Лексика:** день, ночь, вечер и т.д.	**2**

	Речевые образцы: Очень приятно! Здравствуйте! Доброе утро! Добрый вечер! и т.д. **Грамматика:** составить диалоги по образцу. **Чтение:** Текст «Это Кира», визитные карточки. **Аудирование:** диалоги «Добрый вечер», «Меня зовут Кира».	
13.	**«Кто или что?»** **Фонетическая разминка:** слушайте, читайте, повторяйте. **Лексика:** завтрак, обед, ужин и т.д. Числительные 1-20 **Речевые образцы: -**Кто это? – Мой брат. – Что это? – Это машина. **Грамматика:** кто или что? Одушевленные и неодушевленные существительные. **Чтение:** диалог «Привет Кира». **Аудирование:** диалоги в ситуации знакомства	**2**
14.	**«Кто он?»** **Фонетическая разминка:** слушайте слова и впишите недостающие буквы. **Лексика:** студент, ученик, турист, спортсмен и т.д. Числительные от 20 до 100 **Речевые образцы:** -Сколько ему лет? - Ему 35 лет. **Грамматика:** Род деятельности - Кто он? – Он врач. - Кто она? – Она домохозяйка. **Чтение:** Текст «Визитные карточки»	**2**
15.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
16.	**Субтест «Лексика-грамматика»**	**2**
	БЛОК №2 «Моя семья»	
17.	**«Это моя семья»** **Фонетическая разминка:** слушайте, читайте, повторяйте**.** **Лексика:** мама, папа, семья, дети и т.д. Члены семьи **Речевые образцы: -** Привет, это папа! **Грамматика:** Имя существительное, Именительный падеж **Чтение:** Текст «Меня зовут Полина». **Аудирование:** этикетные диалоги, разговор по телефону.	**2**
18.	**«Братья и сестры»** **Фонетическая разминка:** слушайте фразы и отметьте, в каком порядке вы их слышите. Напишите цифры (1 – 6) напротив фраз. **Лексика:** документ, паспорт, билет и т.д. **Речевые образцы: -**Это моя сумка, а это твоя сумка. **Грамматика:** Род имен существительных Притяжательные местоимения **Чтение:** Текст «Семья». **Аудирование:** диалог «Алло! Иван?»	**2**
19.	**«Наши соседи»** **Фонетическая разминка:** Слушайте слова. Расставьте ударение и распределите слова по колонкам. **Лексика:** молодой человек, люди, жизнь, смерть и т.д. **Речевые образцы: -**Антон и Павел наши соседи. **Грамматика:** Множественное число имен существительных.	**4**

	Чтение: Текст «Наши соседи». **Аудирование:** этикетные диалоги, разговор по телефону.	
20.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
21.	**Субтест «Чтение»**	**2**
	БЛОК №3 «Мой день»	
22.	**«Он работает в банке»** **Фонетическая разминка**: Прочитайте предложения, соблюдая правила. Затем прослушайте аудио и проверьте себя. **Лексика:** опера, театр, юрист, футболист. Профессии. **Речевые образцы: -** Я врач. Я работаю в больнице. **Грамматика:** Глагол, общая характеристика. Спряжение глагола: работать, делать. **Чтение:** Текст «Типичный день Полины» с использованием «сначала» и «потом», мини-тексты о типичном распорядке дня обладателей разных профессий. **Аудирование:** употребительные фразы, диалог «Ты сова или жаворонок?».	**2**
23.	**«В понедельник…»** **Фонетическая разминка:** слушайте и выберите слова, в которых буквы «б», «в», «г», «д», «ж», «з», передают глухие звуки. **Лексика:** Дни недели. Месяцы. Год. Порядковые числа – 1-20 **Речевые образцы: -** Сегодня понедельник **Грамматика:** Предлоги с днями неделями на/ в **Чтение:** Работа с текстом «Расписание». **Аудирование:** диалог «Когда следующий урок». **Говорение:** Ролевые игры «Пригласи коллег на собрание».	**2**
24.	**«Распорядок дня»** **Фонетическая разминка:** Слушайте слова и впишите недостающие буквы. **Лексика:** время, год, час, век и т.д. Порядковые числа – 20-100 **Речевые образцы: -**Сколько сейчас времени? - Который час? **Грамматика:** Чей? Чья? Чьё? Чьи? Время. Часы. Мой день (ежедневные глаголы). **Чтение:** Текст «Я встаю в 6 часов», распорядок дня с указанием времени**.** Работа с текстом афиши. **Аудирование:** «Ты идешь на футбол?». **Говорение:** «Позови друга с собой».	**2**
25.	**«Какой хороший день!»** **Лексика:** горячий, плохой, новый, хороший и т.д. **Речевые образцы: -** Какая сегодня погода? **–** Это хороший студент. **Грамматика:** Прилагательное Какой? Какая? Какое? Какие? Этот. Эта. Это. Эти. **Чтение:** Текст «Золотая осень».	**2**

	Аудирование: диалоги «О погоде».	
26.	**«Моя комната»** **Лексика:** жильё, мебель, жилище, дом, квартира и т.д. **Речевые образцы: -** Где твоя комната? – Там, справа. **Грамматика:** указательные: здесь, там, оттуда, туда, справа-слева. **Чтение:** Текст «Моя комната». **Аудирование:** Диалог «Мы хотим снять дом».	**4**
27.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
28.	**Субтест «Письмо»**	**2**
	БЛОК №4 «Учёба»	
29.	**«Где ты учишься?»** **Лексика:** адрес, столица, город, район и т.д. Антонимы и синонимы Здесь – там Около-близко-рядом Ориентация в пространстве **Речевые образцы:** – Где ты учишься? – В университете. **Грамматика:** Предложный падеж + Где? Предлоги в/ на места **Чтение:** Текст «Я студентка». **Аудирование:** «Где ты учишься», употребление «ещё» и «уже» **Говорение:** Карточка «Найди того, кто», ролевые игры.	**4**
30.	**«Я изучаю русский язык»** **Лексика:** группа, курс, факультет, биология и т. д. **Речевые образцы: –** Какой язык ты изучаешь? –Я изучаю русский язык. **Грамматика:** Винительный падеж прямого объекта Глагол. Настоящее время. **Чтение:** Текст «Я учусь в университете». **Аудирование:** диалог «Изучать русский язык – это круто!».	**4**
31.	**«Учиться, учиться и ещё раз учиться»** **Лексика**: автор, рассказ, роман, поэт, и т.д. Сегодня. Сейчас. **Речевые образцы:** – Учить русский язык. Учиться в университете. **Грамматика:** Возвратные глаголы. -сь (перед гласной) -ся (перед согласной) Учить. Учиться. Изучать. **Чтение:** Текст «Это Инна и Рита». **Аудирование:** диалог «Какая встреча!» (употребление возвратных глаголов). **Аудирование:** диалог «Изучать русский язык – это круто!».	**2**
32.	**«У меня есть словарь»** **Лексика:** урок, экзамен, перерыв, класс, аудитория и т.д. **Речевые образцы:** – У меня есть ручка. У тебя нет книги. **Грамматика:** Местоимение в винительном падеже. Кого? Что? Склонение одушевленного и неодушевленного предмета. Объект. У меня есть + именительный падеж.	**2**

	Чтение: «Блондинка». **Аудирование:** диалог «У вас есть синяя ручка?»	
33.	**«Что я делал вчера?»** **Лексика:** километр, метр, словарь, страница, текст и т.д. Вчера. Позавчера. Раньше. Ранее. Год назад. Род. **Речевые образцы:** – Раньше я жил в Москве, а сейчас живу в Абу-Даби. **Грамматика:** Глагол. Прошедшее время. Что я вчера делал? Уже (я уже выучил русский язык) Ещё (я ещё учу русский язык). **Чтение:** Тексты по теме **Аудирование:** Мини-диалоги с употреблением «уже» и «ещё».	**2**
34.	**«Читайте!»** **Лексика:** гость, хозяин, детский, билет, экскурсия и т.д. **Речевые образцы:** – Читайте правильно! Говорите громко! **Грамматика:** Императив. Использования глагола просьбы или приказа в зависимости от ситуации. -читай(те)! **Чтение:** диалог «У коменданта». **Аудирование:** диалог «Разговор с ребенком»	**2**
35.	**Почему, потому что, поэтому**	**2**
36.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
37.	**Субтест «Говорение»**	**2**
	БЛОК №5 «Мои друзья»	
38.	**«Мне нравится гулять с друзьями»** **Лексика:** живопись, картина, фотография, выставка и т.д. **Речевые образцы:** **Грамматика:** конструкция «Мне нравится…», «Мне не нравится…». П5 + с кем? Глаголы с предлогами. Играть в/на **Чтение:** текст «Я – инженер. Но в свободное время я занимаюсь цветами». **Аудирование:** диалог «Свободное время». **Говорение:** дискуссия «Что обычно делают люди в свободное время».	**4**
39.	**«Мы смотрим фильм»** **Лексика:** весной, летом, осенью, зимой и т.д. **Речевые образцы:** – Мама приготовила обед. **Грамматика:** Общее понятие глагола. Глагол несовершенного вида (НСВ) Глагол совершенного вида (СВ) **Чтение:** текст «Кино-традиция», диалог «Планы на выходные» **Аудирование:** диалог «Планы на выходные». **Говорение:** упражнение «Я люблю, мне нравится», интерактивные	**4**

	карточки, ролевые диалоги.	
40.	НСВ закрепление материала урока №34	**2**
41.	СВ закрепление материала урока №34	**2**
42.	**«Мы все разные»** **Лексика:** государство, народный, страна, национальный и т.д. Национальность. Флаг. Говорить по…. **Речевые образцы:** – Откуда ты? – Я из Дубая. **Грамматика:** Родительный падеж. Вопрос откуда? Предлоги из\с **Чтение:** Текст «Экзамен» **Аудирование:** диалоги «Перед экзаменом», «После экзамена»	**2**
43.	**«Мы все разные»** **Закрепление материала.** **Лексика:** современный, лёгкий, горячий и т.д. Национальность. Флаг. Говорить по…. **Речевые образцы:** – Он хорошо говорит по- русский. **Грамматика:** Родительный падеж. Вопрос откуда? Предлоги из\с **Чтение:** Текст «День матери». **Аудирование:** «Разные друзья» (о национальностях).	**2**
44.	**«Увидимся завтра»** **Лексика:** далеко, вдруг, редко, раз, часто. Завтра, послезавтра, заранее. **Речевые образцы:** – Что будет завтра покажет время. **Грамматика:** Будущее время. Будущее простое время. Будущее сложное время. **Чтение:** Текст «Триколор» **Аудирование:** диалоги «В столовой», «На почте»	**2**
45.	**«Как у тебя дела?** **Лексика:** хорошо, быстро, медленно, нормально и т.д. **Речевые образцы:** – Ты знаешь, как дела у Киры? **Грамматика:** Наречие как часть речи. – Как у тебя дела? – Спасибо, хорошо! **Чтение:** текст «Ресторан для интровертов». **Аудирование:** диалог «На почте».	**2**
46.	**«А сколько тебе лет?»** **Лексика:** число, сколько, понятно, счастливый и т.д. **Речевые образцы:** – Сколько ему лет? – Ему 25 лет. **Грамматика:** Дательный падеж. Местоимение в дательном падеже. Адресат. **Чтение:** мини-тексты «Письма». **Аудирование:** диалог «Письмо без ответа».	**4**
47.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
48.	**Субтест «Лексика-грамматика»**	**2**

БЛОК №6 «Мой город»		
49.	**«В центре города»** **Лексика:** транспорт, автобус, машина, метро и т. д. **Речевые образцы:** – Я иду на работу. – Я еду на работу. **Грамматика:** Глаголы движения. Идти – ходить, ехать – ездить, летать – лететь, бежать – бегать. **Чтение:** Текст «Мой друг приехал в Москву». **Аудирование:** Диалог «Спросите дорогу». **Говорение:** ролевые игры, интерактивные карточки.	**2**
50.	**«Я еду на работу»** **Лексика:** библиотека, выставка, клуб, музей, театр и т.д. **Речевые образцы:** – Я на работе. – Я иду на работу. **Грамматика:** Статика + П6 (место). Динамика + П4 (направление), **Чтение:** текст «Я работаю в офисе». **Аудирование:** диалог «Такси». **Говорение:** ролевые игры, интерактивные карточки.	**2**
51.	**Вы когда-нибудь были в…?** **Лексика:** география, солнце, море, земля, река и т.д. **Речевые образцы:** – Я иду. – Я пришёл. **Грамматика:** Глаголы движения с приставками. **Чтение:** мини-тексты «Мой родной город». **Аудирование:** диалог «Знакомство с Пабло». **Говорение:** ролевые игры, интерактивные карточки.	**2**
52.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
53.	**Субтест «Чтение»**	**2**
БЛОК №7 «Свободное время»		
54.	**«Что не день, то праздник!»** **Лексика:** Как (ваше) здоровье? Как Вы себя чувствуете? Извините, Вы не знаете ...? Очень жаль! Приходите (в гости), с удовольствием! С праздником! Как правильно пригласить и поздравлять по-русски? Как правильно написать открытку. **Речевые образцы:** – Сегодня хорошая погода. – Праздник совсем близко! **Грамматика:** Наречие и прилагательное – как отличить? Интересный – какой? Интересно – как? **Чтение:** Текст «День Труда», поздравительные открытки. **Аудирование:** диалоги «День рождения». **Говорение:** поздравление, интерактивные карточки, ролевые игры.	**2**
55.	**«Лето жаркое»** **Лексика:** хороший, прав, плохой, согласен, великий и т.д. **Речевые образцы:** – Теплая погода. – На улице тепло! **Грамматика:** Существительное + прилагательное. Глагол + наречие «Компаратив» Дома теплее, чем на улице.	**2**

	Чтение: текст «Как я провел лето». **Аудирование:** диалог «Снова в школу». **Говорение:** интерактивные карточки.	
56.	**«Я думаю о тебе…»** **Лексика:** высокий, молодой, старый, молодой, старший и т.д. лексика про внешность. **Речевые образцы:** – Я красивая, как мама! **Грамматика:** Предложный падеж (О ком? О чём?) **Чтение:** Текст «Милая Татьяна». **Аудирование:** «Красная роза в руках». **Говорение:** ролевые игры.	**4**
57.	**Практика устной речи: «Говори по-русски!»**	**2**
58.	**Субтест «Письмо»**	**2**
	БЛОК №8 «Отдых/Спорт».	
59.	**«В зоопарке»** **Лексика:** зоопарк, парк, кошка, рыба, собака, курица и т.д. **Речевые образцы:** – Ты знаешь…? – Нет, но узнаю… **Грамматика:** Глаголы Знать/узнать, видеть/увидеть, купить/покупать Суперлатив «У нас самые лучшие зоопарки!» **Чтение:** текст «Зоопарк». **Аудирование:** диалог «В зоопарке», **Говорение:** Ролевые игры.	**2**
60.	**«В ресторане»** **Лексика:** салат, рис, суп, ложка, нож, чайник и т.д. Продукты. **Речевые образцы:** **Грамматика:** Глагол6 заказывать- заказать, оплачивать-оплатить. П5 + с чем? **Чтение:** мини-тексты о приемах пищи. **Аудирование:** диалог «В ресторане». **Говорение:** ролевые игры, обсуждение меню.	**2**
61.	**«По магазинам»** **Лексика:** Русская валюта. **Речевые образцы:** – Сколько стоят твои наушники? **Грамматика:** конструкция «А сколько это стоит? В магазине. **Чтение:** текст «Рубль». **Аудирование:** диалог «В магазине одежды». **Говорение:** интерактивные карточки.	**2**
62.	**Подготовка к ТРКИ.**	**2**
63.	**ТРКИ (Субтест «Лексика-Грамматика», Субтест «Аудирование»).**	**2**
64.	**ТРКИ (Субтест «Говорение», Субтест «Письмо», Субтест «Чтение»).**	**2**
ИТОГО:		**144**

5.ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ

Итоговое тестирование по русскому языку как иностранному - 45 минут.

Критерии оценивания по устной части	Результаты
Слушатель/тестируемый справился с коммуникативной задачей. Диалог начат и закончен корректно. Дано объяснение ситуации.	75-80% правильных ответов от всего теста.
Коммуникативная задача не выполнена, (и/или) не дано объяснение ситуации.	0% правильных ответов от всего теста.

Критерии оценивания по письменной части	Результаты
Слушатель/тестируемый экзамена справился с коммуникативной задачей. Верно заполнены все пункты.	75-80% правильных ответов от всего теста.
Слушатель/тестируемый экзамена частично справился с коммуникативной задачей, в задании не отвечено на два-три вопроса/пункта.	50% правильных ответов от всего теста.

Субтест 1. ЛЕКСИКА. ГРАММАТИКА.

Задания 1. Время выполнения 30 минут.
Вам нужно выбрать один вариант ответа.
Например:

Её … Ки́ра.	А зовёт **Б зову́т** В называ́ют

Её … Ки́ра.	~~**А зовёт**~~ Б зову́т В называ́ют

1. Сейчас уже … .	(А) зима (Б) зимняя (В) зимы
2. Скажите, пожалуйста, … находится остановка?	(А) где (Б) куда (В) откуда
3. Этот фильм очень … .	(А) интересовал (Б) интересно (В) интересный

4. Я хорошо говорю … .	(А) немецкий язык (Б) по-немецки (В) немец
5. Этот фильм я смотрел … кинотеатре.	(А) на (Б) по (В) в
6. … это телефон?	(А) чей (Б) чьи (В) чьё
7. … сегодня число?	(А) какие (Б) какая (В) какое
8. В моей комнате … окно.	(А)большой (Б) больше (В) большое
9. Как называется … город?	(А) этот (Б) это (В) эта
10. Это … этаж?	(А) какого (Б) какой (В) какая
11. Полина и Кира … приехать завтра.	(А) должен (Б) должны (В) должна
12. Моя сестра… в Москве.	(А) живу (Б) живут (В) живёт
13. Мы с друзьями обычно … в парке.	(А) гуляют (Б) гуляете (В) гуляем
14. Экскурсия … вчера.	(А) было (Б) был (В) была
15. Познакомься, это … сестра	(А) моя (В) моё (В) мои
16. Они … поехать в Россию.	(А) хотите (Б) хотим (В) хотят
17. Мы … книги по русскому языку.	(А) купили (Б) купила (В) купил
18. Инна – … .	(А) домохозяйка (Б) домохозяин (В) домохозяйки

19. Наши друзья недавно приехали ….	(А) из Дубая (Б) в Дубае (В) Дубай
20. Моего старшего брата зовут … .	(А) Антон (Б) Антону (В) Антона
21. Ты уже получил … от своего друга?	(А) письму (Б) письмо (В) письмом
22. Павел хорошо играет … .	(А) в теннис (Б) с теннисом (В) на теннисе
23. В субботу мы ходили … .	(А) в зоопарк (Б) из зоопарка (В) в зоопарке
24. Мы познакомились … в университете.	(А) Кире (Б) Кира (В) с Кирой
25. Я люблю … .	(А) снег (Б) снега (В)снегом

Субтест 2. АУДИРОВАНИЕ

Время выполнения 15 минут.

Вам нужно выбрать один вариант ответа.

Например:

Её … Ки́ра.	А зовёт **Б зову́т** В называ́ют

Её … Ки́ра.	~~**А зовёт**~~ Б зову́т В называ́ют

Часть I

Задание. **Прослушайте сообщения. Выберите из трёх вариантов (А,Б,В) тот, который по смыслу соответствует прослушанному.**

1. (А) Урок русского языка будет в четверг в деканате.
(Б) Собрание студентов будет сегодня в деканате.
(В) Студенты, которые изучают русский язык, должны прийти в деканат в четверг.

2. (А) Магазин открывается в десять часов.

(Б) Магазин закрывается в десять часов.
(В) Магазин закрывается в девять часов.

3. (А) Сегодня вечером будет дождь.
(Б) Сегодня вечером будет хорошая погода, солнце.
(В) Сегодня вечером будет снег.

4. (А) Поезд из Москвы в Саратов приходит в 03:00.
(Б) Поезд из Москвы в Саратов приходит в 15:00.
(В) Поезд в Москву из Саратова приходит в 15:00.

Часть II

Задания. **Прослушайте диалоги и ответьте на вопросы к каждому из них.**

5. Что можно купить в магазине «Италия»?
(А)Только платья.
(Б)Только одежду.
(В)Одежду и обувь.

6. Сколько спит студент?
(А) Очень мало.
(Б) Очень много.
(В) Сколько нужно.

7. Что друзья подарят Алине?
(А) Книгу.
(Б) Билеты в театр.
(В) Билеты в театр и книгу.

8. Где находятся туристы?
(А) На площади Пушкина.
(Б) На площади Горького.
(В) На площади Свободы.

Субтест 3. ЧТЕНИЕ

Время выполнения 20 минут.

Вам нужно выбрать один вариант ответа.
Например:

Её … Ки́ра.	А зовёт **Б зову́т** В называ́ют

Её … Ки́ра.	~~**А зовёт**~~ Б зову́т

	В называ́ют

Часть I

Задания l–4. Продолжите высказывание.

1. Здесь очень холодно.
(А) Закройте, пожалуйста, окно.
(Б) Выключите, пожалуйста, свет.
(В) Не курите, пожалуйста, здесь.

2. Мне нравится эта футболка, но она слишком дорогая.
(А) У вас есть другая, не такая дорогая?
(Б) Извините, мне не нравится этот цвет.
(В) Сколько сейчас времени?

3. У меня болит голова, поэтому…
(А) Мне нужно пойти в магазин.
(Б) Мне нужно пойти к врачу.
(В) Мне нужно принять душ.

4. Скоро у бабушки день рождения.
(А) Это плохая новость.
(Б) Я хочу купить подарок.
(В) Мы смотрели фильм вчера.

Часть II

Задания 5–8. Прочитайте объявления и выполните задания.

5.

Внимание! **В четверг 4 ноября уроков не будет.** **4 ноября – День народного единства.**

Студенты …
(А) учатся в четверг.
(Б) не учатся в четверг.
(В) отдыхают в понедельник.

6.

Продажа билетов на концерт начинается 20, а заканчивается 30 августа в кассе театра.

Вы можете купить билеты
(А) в конце августа.
(Б) в начале августа.
(В) в начале августа.

7. **Университет приглашает студентов на работу летом. Работа летом: переводчики, экскурсоводы, журналисты, художники.**

Летом в университете вы можете…
(А) учиться
(Б) работать
(В) помогать студентам

8. **В нашем кафе «Лермонтов» вы можете пообедать и получить скидку 10%. Приходите! Мы вас ждём!**

Вы можете пообедать со скидкой…
(А) в библиотеке
(Б) в кафе
(В) в столовой

Часть III

Задания 9–12. Прочитайте фрагменты статей и выполните задания к ним.

9. Чтобы говорить на иностранном языке, не надо долго сидеть с учебниками. Лучше изучать язык в стране, где говорят на этом языке, слышать его вокруг себя и погрузиться в культуру. Чтобы выучить русский язык, можно поехать в Россию. Если вы хотите знать испанский язык, вы можете поехать в Имспанию. А если вас интересует китайский язык, вы можете поехать в Китай.

Эта статья …
(А) о культуре России, Испании и Китая
(Б) о языковой школе
(В) об изучении иностранного языка

10. Все дети любят зоопарки. Зоопарк – это весело. Там можно посмотреть на животных и даже сделать с ними фото. Многие родители не любят зоопарки, потому что животные должны жить на природе. А что вы думаете об этом?

Эта статья …
(А) о домашних животных
(Б) о цирке
(В) о природе

11. Вы хотите быть здоровым и активным? Надо минимум 30 минут в день

ходить, всегда начинать день со спорта. Хорошо для здоровья бегать, гулять в парке, играть в спортивные игры и ходить в спортзал. Важно есть овощи и фрукты. И обязательно скажите «нет» вредной еде и алкоголю.

Эта статья …

(А) о здоровье

(Б) о еде

(В) о спорте и играх

12. Главная и самая знаменитая улица Санкт-Петербурга – Невский проспект. Там находятся все основные достопримечательности города. Своё начало проспект берёт на Дворцовой площади, а заканчивается на площади Александра Невского.

Невский считается главным проспектом Санкт-Петербурга. Там проходят все городские праздники, ярмарки, концерты. Невский проспект включен в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Эта статья …

(А) о Санкт-Петербурге

(Б) об истории города

(В) о Невском проспекте

Субтест 4. ПИСЬМО

Задание 1: Вы уже несколько месяцев живёте в России. Ваши родители хотят знать, как у вас дела. Напишите им письмо и расскажите о своей жизни и учёбе в России. Вы можете использовать следующий план:

1. Где вы живёте?
2. Какая у вас комната/квартира?
3. С кем вы живёте?
4. Что вы делаете каждый день?
5. Что вы изучаете в университете. Вам нравится учиться?
6. Чем вы занимаетесь в свободное время?
7. Вам нравится в России, вы уже хорошо говорите по-русски? У Вас есть русские друзья?
8. Вы часто путешествуете? Куда вы уже ездили в России?

_____

_____

_____

_____

_____

Задание 2: Вы с друзьями хотите поехатьна экскурсию.
Вы узнали всю необходимую информацию, напишите друзьям:

- какая будет экскурсия (какой город);
- когда будет экскурсия (число, день недели);
- на чем вы поедете;
- когда вы встречаетесь;
- где вы встречаетесь.

_____
_____
_____
_____
_____
_____

Устный ответ в виде диалога (на заданную тему) или беседа по выбранной теме.

Субтест 5. ГОВОРЕНИЕ

Время выполнения теста – 25 мин.
Ответ «да», «нет», «не знаю» не является полными ответами.

Задание 1. Подготовьте сообщение на тему: «Моя учеба в России».

- Как Вас зовут?
- Когда Вы приехали в Россию? Из какой страны?
- Почему Вы выбрали русский язык?
- Сколько времени Вы изучаете русский язык?
- В каком университете Вы изучаете русский язык?
- Что Вы знаете об этом университете?
- В каком городе находится этот университет?
- Вы живете от университета далеко?
- Во сколько начинаются и заканчиваются Ваши уроки?
- Что Вы делаете в свободное время?

Задание 2. Подготовьте сообщение на тему: «Моя семья».

- Как Вас зовут?
- Откуда Вы приехали?
- Сколько человек в Вашей семье?
- Как зовут маму, папу, братьев и сестёр?
- Чем занимаются Ваши родители и братья (сёстры)?
- Сколько лет Вашим родителям?
- Какие люди Ваши родители?
- У Вас есть дедушки и бабушки? Где они живут?

- У Вас есть домашнее животное? Как его зовут?

Задание 3. Подготовьте сообщение на тему: «Мой лучший друг/подруга».

- Как его/её зовут?
- Где Вы познакомились?
- Сколько лет вы дружите?
- Какой у него/неё характер?
- Опишите его/её внешность.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ (МОДУЛЯ)

6.1 Перечень основной учебной литературы

Русский язык с арабским акцентом. Элементарный уровень А1: учебник русского языка как иностранного для говорящих на арабском языке / Р.А. Буралова, К.Ю. Гайрбекова, Х.Х. Исаева, З.Э. Саидова, Е.А. Хамраева, Т.А. Шорина, А.М. Халайка. – Ростов-на-Дону: Южный издательский дом. 2024 – 312 с.

Перечень дополнительной учебной литературы:

1. Щербакова О.М. Русский язык без преград: учеб. пособие с переводом на арабский язык/О.М. Щербакова, М.А. Брагина. – 3-е изд., испр. – Москва: ФЛИНТА, 2024. – 324 с.: ил. – (Русский язык как иностранный.)

2. Степаненко В.А., Набахина М.М., Кольовска Е.Г., Плотникова О.В. Привет, Россия! Учебник русского языка: Элементарный уровень (А1). – М.: «Кучковое поле», 2020. – 272 с.

3. Александрова Т.И., Дубинина Н.А., Ильичёва И.Ю., Лейфланд Бернтссон Л.В., Малинкина Н.А., Миллер А.С., Московкин Л.В., Понаморева М.А, Сари Ад-Дин М.Л., Птюшкин Д.В. Мы изучаем русский: для говорящих на арабском языке. Элементарный уровень (А1): учебное пособие/под ред. Л.В. Московкина, Т.И. Александровой. – СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2022. – 298 с. (Серия «Русский язык как иностранный СПбГУ»).

6.2 Перечень Интернет-ресурсов, необходимых для освоения программы (модуля)

1. О русском по-русски – orusskomporusski.com
2. РКИ А1 - Учебные ресурсы – wordwall.net

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ:

Для осуществления образовательного процесса по программе «Русский язык с арабским акцентом. Элементарный уровень, А1» необходима следующая материально-техническая база:

№	Позиция	Количество, ед.
1	*Цифровое оборудование*	
№ п/п	**Наименование товара, функциональные (технические) и иные характеристики товара, страна происхождения**	**Ед. изм.**
1.1	Ноутбук HUAWEI MateBook D BoM-WFP9 1920x1080, IPS, AMD Ryzen 7 5700U, ядра: 8 x 1.8 ГГц, RAM 16 ГБ, SSD 512 ГБ, AMD Radeon Graphics, без ОС Страна производитель: Китай	шт.
1.2	Настенный экран Lumien [LEP-100107] Eco Picture 153x153см (рабочая область 147x147 см) Matte White Страна производитель: Китай	шт.
1.3	Проектор InFocus IN114BBST черный DLP, 1024x768, 3D, 30000:1, 3500 лм, 30 дБ, 2.6 кг г Страна производитель: Китай	шт.
1.4	МФУ лазерное Pantum M7100DW черно-белая печать, A4, 1200x1200 dpi, ч/б - 33 стр/мин (A4), АПД, Ethernet (RJ-45), USB, Wi-Fi Страна производитель: Китай	шт.
1.5	Конференц-камера Logitech ConferenceCam BCC950 проводная, микрофон, 2 Мп, 1280 x 720, 1920 x 1080, USB 2.0 Страна производитель: Китай	шт.
1.6	Wifi роутер Archer A6 450 Мбит/с + 867 Мбит/ Страна производитель: Китай	шт.
2	*Программное обеспечение*	
2.1	Операционная система «Astra Linux» (например, Windows 10, Linux и т.д.)	2
2.2	Операционная система «Windows 10, 11»	5
2.3	Пакет офисных программ «Microsoft Office»	5
2.4	Пакет офисных программ «R7-Office»	5
2.5	Антивирусное ПО «Kaspersky Lab»	5
2.6	Антивирусное ПО «Dr.Web»	5
2.7	Платформа для видеоконференций и совместной работы «Сферум»	1
2.8	Сервис для сбора и анализа данных «Yandex Forms»	1
3	*Мебель*	
3.1	Рабочее место преподавателя	1
3.2	Рабочее место обучающегося	25
3.3	Стеллаж для размещения книг	2

8.КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ

ФГБОУ «Чеченский государственный педагогический университет» обеспечивает реализацию программ обучения русскому языку и на русском языке на базе ЦОО с кадрами соответствующей квалификации.

Требования к квалификации	
Требования к образованию	Высшее образование по направлениям подготовки (специальностям) «Педагогическое образование», «Филология», «Лингвистика», по программе со специализацией «Русский язык как иностранный» или дополнительное профессиональное образование – профессиональная переподготовка в области русского языка как иностранного
Требования к опыту практической работы	Требования к опыту практической работы не предъявляются
Особые условия допуска к работе	К педагогической деятельности не допускаются лица: лишенные права заниматься педагогической деятельностью в соответствии с вступившим в законную силу приговором суда; имеющие или имевшие судимость за преступления, состав и виды, которых установлены законодательством Российской Федерации; признанные недееспособными в установленном федеральным законом порядке; имеющие заболевания, предусмотренные установленным перечнем
Трудовые функции	
Трудовые действия	Обучение учащихся в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов
	Разработка рабочих программ учебных дисциплин (модулей) по своей

	дисциплине и другие материалы, обеспечивающие воспитание и качество подготовки обучающихся, с учетом следующих особенностей обучающихся: 1) уровня владения русским языком как иностранным; 2) родного языка обучающихся; 3) возраста обучающихся; 4) национально-культурных особенностей обучающихся
	Организация и контроль самостоятельной работы учащихся, индивидуальных образовательных траекторий (программ) с использованием наиболее эффективных форм, методов и средств обучения, новых образовательных технологий, включая информационные
	Оценивание эффективности обучения предмету (дисциплине, курсу) обучающихся с учетом освоения ими знаний, овладения умениями, применения полученных навыков, развития опыта творческой деятельности, познавательного интереса
	Осуществление контрольно-оценочной деятельности в образовательном процессе с использованием современных способов оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий (в том числе ведение электронных форм документации)
Необходимые умения	Владеет формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий: проектная деятельность и т.п.
	Владеет современными психолого-педагогическими технологиями, основанными на знании законов

	развития личности и поведения в реальной и виртуальной среде
	Владеет специальными подходами к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе с особыми потребностями в образовании: обучающихся, проявивших выдающиеся способности, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья
	Владеет ИКТ-компетентностями: общепользовательской ИКТ-компетентностью; общепедагогической ИКТ-компетентнос-тью; предметно-педагогической ИКТ-компетентностью (отражающей профессиональную ИКТ-компетентность соответствующей области человеческой деятельности)
Необходимые знания	Приоритетные направления развития образовательной системы Российской Федерации. Законы и иные нормативные правовые акты, регламентирующие образовательную деятельность
	Современные педагогические технологии продуктивного, дифференцированного обучения русскому языку как иностранному, реализации компетентностного подхода, развивающего обучения
	Современные формы и методы обучения и воспитания обучающихся
	Методы убеждения, аргументации своей позиции, установления контактов с обучающимися разного возраста, коллегами по работе
	Соблюдение правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики

9. НОРМАТИВНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ

1. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.04.2014 г. № 255 «Об утверждении уровней владения русским языком как иностранным языком и требований к ним».

2. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 03.10.2014 г. № 1304 «Об утверждении требований к освоению дополнительного общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке».

3. Образовательная программа по русскому языку как иностранному и требованиями по русскому языку как иностранному (элементарный уровень, общее владение).